Nólsoyar Pálsgøta 32
700 Klaksvík
Tlf. 410000 Fax 410001


**Ár 2012, hin 20. nov. kl. 18:00 hevði Klaksvíkar Býráð fund, har hesir limir møttu:**
Gunvá við Keldu, Jógvan Skorheim, Atli S. Justinussen, Elsebeth Mercedis Gunnleygsdóttur, Óli M. Lassen, Auðunn Konráðsson, Signhild V. Johannesen, Jákup F. N. Mikkelsen, Steinbjørn O. Jacobsen, Óluva Klettskarð og Jákup Skoradal (býráðsmál nr. 2012/155).

---

**2012/155.**
**12/00372 Farloyvi frá býráðsarbeiðinum 2012 – Hans Arne Bertholdsen**

*Frágreiðing um málið:*
Í telduskrivi 15. november 2012 boðar Hans Arne Bertholdsen, býráðslimur, frá, at hann av arbeiðsávum ikki nær at koma heimaftur til býráðsfundin.

Hans Arne kann tí ikki møta vegna annað starv, og vísandi til grein 18, stk. 2 í kommunustýrislógini, verður næsti tøki limur á listanum, sum er Jákup Skoradal, at taka sæti í býráðnum í hansara stað til hendan býráðsfundin.

**Býráðsins samtykt:**
**Samtykt, og Jákup Skoradal tók sæti í býráðnum.**

**2012/156.**
**11/00364 Uppskot av navnabroyting av Norðnágøtu, Mikladalur**

*Frágreiðing um málið:*
Borgari búgvandi við Norðnágøtu í Mikladali hevur vent sær til umsitingina við áheitan um at broyta gøtunavnið "Norðnágøta" til upprunanavnið "Norðnátún". Hann vísir m.a. á, at í bókini hjá Líggjasi Eliasen (*Rógva í fedranna slóð*) stendur undir staðarnøvn ella húsanøvn, at nr. 68 túnið, ið gongur oman við húsinum í Norðnástovu, Hússtovu og Úti í Húsum, verður kallað "Norðnátún".

Gøtunavnanevndin 4. okt. 2012: Út frá teirri staðfesting at umrødda strekkið er meir eitt tún enn ein gøta, tekur nevndin undir við at broyta navnið Norðnágøta til Norðnátún – hetta eisini út frá tí, at heitið er gamalt á staðnum.

TN 23. okt. 2012: Nevndin tekur undir við tilmæli frá Teknisku Umsiting, dagf. 4. okt. 2012.

Mikladalsnevndin 29. okt. 2012: Nevndin tekur undir við navnabroytingini til Norðnátún ístaðin fyri Norðnágøta.

**Býráðsins samtykt:**
**Tilmælið samtykt.**

**2012/157.**
**12/00502 Gongubreyt, gøtuljós og leiðingar v.m.** - *flyting millum høvuðskontubólkar, 1. viðgerð*

*Frágreiðing um málið:*
Tekniska Umsiting greiðir í skrivi, dagfest 21. sept. 2012 millum annað frá, at Landsverk (LV) hevur játtað 2,8 mió. kr. til liðugtgerð av gongubreyt til Norðoyrar, íroknað kloakk, vatn, el, og lyktapelar. Arbeiðið skal fremjast í 2012. LV hevur í hesum sambandi innheintað ymisk tilboð uppá liðugtgerð. 2,6 mió. kr. eru eftir av játanini hjá LV til sjálva gongubreytina. Býtislykil av kostnaðinum er gjørdur millum Klaksvíkar Kommunu, SEV, Føroya Tele og LV. Sí skrivið í málinum.

*Fíggjarligar avleiðingar:*
Býtislykilin vísir, at parturin Klaksvíkar Kommuna skal rinda er 559.067 kr. u. mvg. Landsverk ynskir at fara í holt við arbeiðið so skjótt sum til ber, og tískil er neyðugt at vita, um peningur til endamálið kann verða játtaður í 2012.

*Tilmæli:*
Nú klárt er at fara undir arbeiðið, er liðið somikið langt út á árið, at allar tær teknisku nevndirnar hava raðfest peningin, ið ætlaður er til tílíkar verkætlanir. Vísandi til at málið viðv. Íverksetanarhúsinum dregur út, verður mælt til, at 300 tús. kr. verða játtaðar av íløgukontoini, har 800 tús. kr. eru tøkar, og at málið viðv. regulering av avsetingini til Íverksetanarhúsið verður tikið upp í samband við fíggjarætlan 2013. Mælt verður eisini til, at restuphæddin uppá uml. 300 tús. kr. verður fíggjað av *Kloakkir, Íløga*.

TN 25. sept. 2012: Nevndin tekur undir við skrivinum frá Teknisku Umsiting, dagf. 21. sept. 2012.

HeiN 1. okt. 2012: Nevndin tekur undir við Teknisku Nevnd 25. sept. 2012.

MeN 26. okt. 2012: Nevndin tekur undir við Teknisku Nevnd 25. sept. 2012.

FíN 31. okt. 2012: Nevndin tekur undir við Teknisku Nevnd 25. sept. 2012, Heilsu- og Umhvørvisnevndini 1. okt. 2012 og Mentanarnevndini 26. okt. 2012.

**Býráðsins samtykt:**
**Tilmælið samtykt.**

**2012/158.**
**12/00555 Økið kring frítíðarskúlan Snjallabjalla -** *flyting millum kontubólkar, 1. viðgerð*

*Frágreiðing um málið:*
Ætlanin hevur verið, at økið kring Snjallubjallu skuldi gerast liðugt, samstundis sum garðurin sunnanfyri Ósáskúlan verður gjørdur liðugur. Kostnaðurin fyri hesa liðugtgerð er mettur til 350 tús. kr. Samtykt varð fyrr í ár at flyta 150 tús. kr. av *Barnaansing, Felags* til liðugtgerð av uttanum økinum hjá Snjallubjallu. Sostatt mangla 200 tús. kr. til hesa liðugtgerð. Samtykt varð eisini at taka hesa upphædd við í fíggjarætlanararbeiðið fyri 2013.

*Tilmæli:*
500 tús. kr. vórðu avsettar til stovnsfæ til verkætlanina Kráarbrekka, 2. byggistig. Tá henda verkætlan ikki er heilt klár til at fara undir í 2012, verður mælt til, at 120 tús. kr. verða fluttar av hesi játtan til at gera uttanumøkið við Snjallubjallu.

SoN 23. okt. 2012: Nevndin tekur undir við tilmælinum frá umsitingini, dagf. 22. okt. 2012. Steinbjørn O. Jacobsen luttók ikki í viðgerðini, vegna ógegni.

FíN 31. okt. 2012: Nevndin tekur undir við Sosialu Nevnd 23. okt. 2012. Steinbjørn O. Jacobsen luttók ikki í viðgerðini, vegna ógegni.

**Býráðsins samtykt:**
**Tilmælið samtykt. Steinbjørn O. Jacobsen luttók ikki í viðgerðini av hesum máli, vegna ógegni.**

**2012/159.**
**12/00559 Fíggjarætlan 2013**

*Frágreiðing um málið:*
Á temafundi 22. oktober 2012 samtyktu allar nevndir at taka undir við uppskoti til fíggjarætlan fyri 2013, dagfest 22. oktober 2012, sum við einum skattaprosenti á 21,75% og einum barnafrádrátti á kr. 4.000,- javnvigar við niðanfyri standandi høvuðstølum:

| | |
|---|---|
| Inntøkur | 150.200 tkr. |
| Rakstur | 104.300 tkr. |
| | 45.900 tkr. |
| Rentur | 7.500 tkr. |
| | 38.400 tkr. |
| Íløgur | 33.400 tkr. |
| Úrslit áðr. avdr. | 5.000 tkr. |
| Avdráttir | 5.000 tkr. |
| Úrslit | 0 tkr. |

Málið verður við hesum sent til allar viðkomandi nevndir og fíggjarnevndina í fyrst komandi fundarumfari til endaliga útgreining av rakstrinum, og haðani víðari til býráðið til endaliga samtykt av fíggjarætlan býráðsins fyri 2013.

HaVN 23. okt. 2012: Nevndin heldur fast við viðtøkuna frá 25. september 2012, har mælt verður til somu útreiðslur sum í 2012, og har inntøkusíðan verður økt við 600 tkr. Nevndin staðfestir, at íløgurnar verða viðgjørdar seinni.

SoN 23. okt. 2012: Nevndin staðfestir, at raksturin og íløgurnar verða útgreinaðar seinni, tá ið greitt er, hvør inntøkukarmurin verður.

TN 23. okt. 2012: Nevndin heldur fast við viðtøkuna tann 25. september 2012 viðvíkjandi avsetingini til rakstur. Vísandi til stóra íløgutørvin á tekniska økinum mælir nevndin til hesar avsetingar sum eitt minstamark:

| | |
|---|---|
| Vegir, íløga | 3,0 mió. kr. |
| Byggibúning samlað | 2,0 mió. kr |
| Maskinur/Bilar | 1,0 mió. kr. |
| Kirkjugarður | 1,0 mió. kr. |
| Gøtur, vegir, ljós og vatn | 1,0 mió. kr. |

BBN 25. okt. 2012: Nevndin tekur undir við SoN 23. okt. 2012.

Nólsoyar Pálsgøta 32
700 Klaksvík
Tlf. 410000 Fax 410001


HeiN 25. okt. 2012: Nevndin tekur undir við SoN og BBN 23. okt. 2012.

FíN 31. okt. 2012: Nevndin beinir málið um fíggjarætlanina til býráðið at viðgera á temafundin 19. november 2012, har fíggjarkarmarnir í løtuni eru hesir:

| | |
|---|---|
| Inntøkur | 150.200 tkr. |
| Rakstur | 104.300 tkr. |
| | 45.900 tkr. |
| Rentur | 7.500 tkr. |
| | 38.400 tkr. |
| Íløgur | 33.400 tkr. |
| Úrslit áðr. avdr. | 5.000 tkr. |
| Avdráttir | 5.000 tkr. |
| Úrslit | 0 tkr. |

Í fyriliggjandi fíggjarætlanaruppskoti eru játtanirnar innan raksturin samanlagt 105,2 mkr., og sostatt skulu útvegir finnast fyri 934 tkr. innan raksturin, samstundis sum íløguøkið verður raðfest.

Á temafundi 19. november 2012 samtyktu allar nevndir at taka undir við uppskoti til fíggjarætlan fyri 2013, dagfest 19. november 2012, sum við einum skattaprosenti á 21,75 % og einum barnafrádrátti á kr. 4.000,- javnvigar við niðanfyri standandi høvuðstølum:

| | | |
|---|---|---|
| Inntøkur | | 151.700.000 kr. |
| Rakstur: | | |
| 1: Kommunal fyrisiting | 17.266.700 kr. | |
| 2: Almanna- og heilsumál | 14.353.000 kr. | |
| 3: Børn og ung | 27.344.750 kr. | |
| 4: Undirvísing | 8.727.000 kr | |
| 5: Mentan | 9.666.000 kr. | |
| 6: Teknisk mál | 17.221.550 kr. | |
| 7: Kommunal virki | 8.721.000 kr. | |
| Rakstur | | 103.300.000 kr. |
| | | 48.400.000 kr. |
| Rentur | | 7.500.000 kr. |
| | | 40.900.000 kr. |
| Íløgur: | | |
| Ellis- og røktarheimið | 18.200.000 kr. | |
| Spillivatnsætlanin | 8.500.000 kr. | |
| Svimjihøllin | 3.000.000 kr. | |
| Skúlin á Ziskatrød, projekt. | 1.000.000 kr. | |
| Skúlin á Ziskatrød, renover. | 200.000 kr. | |
| Kl. Havn | 1.000.000 kr. | |
| Fastognir | 1.000.000 kr. | |
| Vegir | 3.000.000 kr. | |
| Íløgur | | 35.900.000 kr. |
| Úrslit áðr. avdr. | | 5.000.000 kr. |
| Avdráttir: | | |
| Lánsgjøld | 30.800.000 kr. | |
| Umfígging | 25.800.000 kr. | |

| | |
|---|---|
| Avdráttir | 5.000.000 kr. |
| Úrslit | 0 kr. |

Ískoyti:
Hesi mál verða at taka upp í 2013:

| | |
|---|---|
| Svimjihøllin | 1.000.000 kr. |
| Bláa Skýlið | 1.200.000 kr. |
| Kl. Havn | 3.000.000 kr. |
| Sambýlið í Svínoy | 1.000.000 kr. |
| Miðbýur | 1.000.000 kr. |

Málið verður við hesum sent býráðnum til endaliga samtykt av fíggjarætlan býráðsins fyri 2013.

**Býráðsins samtykt:**
**Broytingaruppskot frá Jákup F. Mikkelsen – um at flyta kr. 200.000,- frá játtanini til renovering av Skúlanum á Ziskatrød og til játtanina til rakstur skúlans – varð samtykt við 11 atkvøðum fyri og 0 ímóti.**
**Við samtyktu broytingini varð uppskotið um fíggjarætlan fyri 2013 – sum við einum kommunuskattaprosenti á 21,75 % og barnafrádrátti á kr. 4.000,- javnvigar við 151,7 mió. krónum í skattainntøku – samtykt við 11 atkvøðum fyri og 0 ímóti.**

**2012/160.**
**11/00229 Avseting til býarplánsaarbeiði -** *eykajáttan, 2. viðgerð*

*Frágreiðing um málið:*
Málið varð samtykt fyrru ferð av býráðnum 9. oktober 2012.

**Býráðsins samtykt:**
**Samtykt.**

**2012/161.**
**12/00929 Elevator til Sambýlið á Heygnum –** *flyting millum høvuðskontubólkar, 2. viðgerð*

*Frágreiðing um málið:*
Málið varð samtykt fyrru ferð av býráðnum 9. oktober 2012.

**Býráðsins samtykt:**
**Samtykt.**

**Frammanfyri standandi mál eru viðgjørd á almennum fundi**